

570-702-741

ВИДЗÖДЛАС



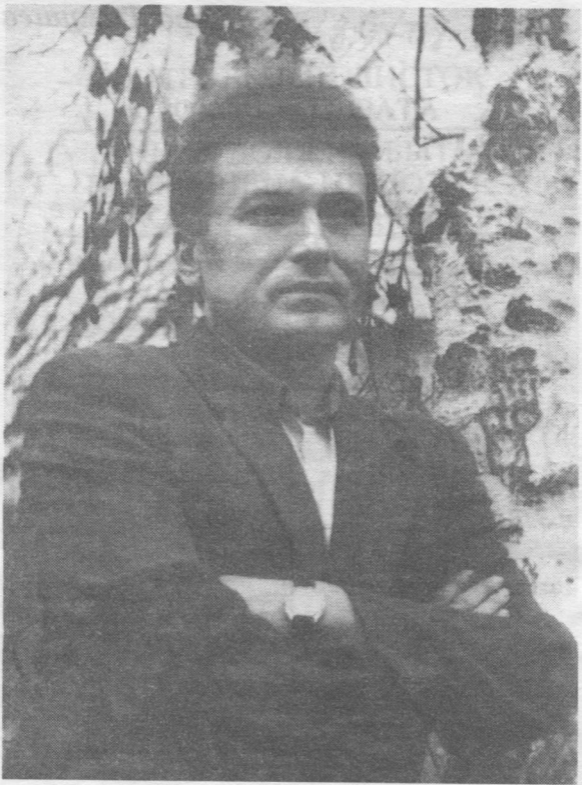
Эдуард
Тимушев

84 (2-й том)

Эдуард Тимушев



Эдуард Тимушев
[Handwritten signature]



Antonio Vazquez

Эдуард Тимушев

ВИДЗÖДЛАС

Кывбурьяс
Басняяс

Сыктивкар
Коми небöг лэдзанін
2003

Серпасалис *В.Б.Осипов*

Тимушев Э.А.

Т 41 ВИДЗӖДЛАС: Кывбуръяс, басняяс. – Сык-
тивкар: Коми небӧг лэдзанін, 2003. – 96 л.б.

ISBN 5-7555-0773-2

Эдуард Алексеевич Тимушев чужліс Кулӧмдін районса Керчомъя сиктын. Немдінса шӧр школа помалӧм бӧрын уджаліс совхозын, велӧдчис Сык-тивкарса госуниверситетын.

Армияын служитӧм бӧрын уджаліс культура керкаса директорӧн, кылӧдчан участокын. 1987-ӧд восянь – журналистскӧй удж вылын.

Э.Тимушев гижны да йӧзӧдчыны заводитіс школаын велӧдчигӧн на. Сылӧн кывбуръяс да висьтъяс петавлісны районса да республикаса газетъясын, журналъясын, ӧтувъя сборникъясын. Гижысь йӧзӧдліс «Ёрта сёрни» да «Крест» небӧгъяс.

«Видзӧдлас» – Эдуард Тимушевлӧн коймӧд ашӧр небӧг.

84 (2 Рос=Коми)

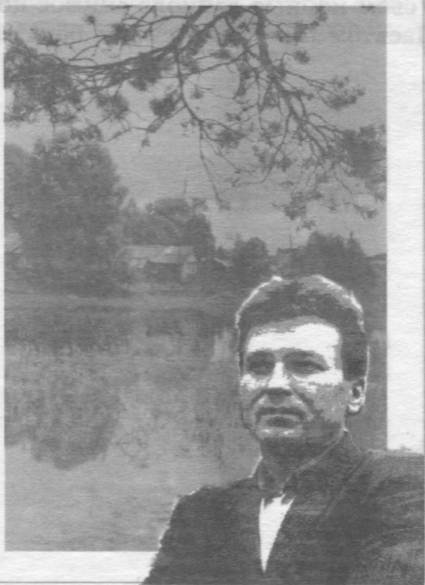
ISBN 5-7555-0773-2

© Тимушев Э.А., 2003

© Осипов В.Б., оформление, 2003

© Коми книжное издательство, 2003

ЛЫСВА ВОЙТ



Шыляліс, а сэсса зэрис, зэрис,
Лёзь юрси моз дзугсис енэж серыс.
Путкылясис кымөр сора руыс,
Гожом помсö мөдлапөлө нуис.
Усьом корйыс дзикөдз синмөс пөртис,
Пасьтөм пипу яндысис да бөрдис.

© Гринько Л.А., 2003

© Сидоров В.В., оформление, 2003

© Издательство «Арткнига», 2003

ЛЫСВА ВОЙТ

Йирмөга да улльöv кöра руыс
Пальöдiс да шогöс менсьым юис.
Мысььöдiс да сыналыштiс юрöс,
Ловзьöдiс да шöпкис мыйкö бурöс.
Лысва войтөн öшйис синъяс дорö,
Чышки сэсся кодöс синва сорөн.

Одбьотомь ичот пьит,
Ковзма руыс — вьит,
Мьд му вьлэ пькор дьит,
Чужднэ от вьит.

ТӖДСА ЯГЫН

Гулыд яг вылӧ кежа,
Кӧнӧ чӧсмася гӧрд вина кӧрӧн.
Бур, мый некод эз пежав
Ӧнӧдз мусаӧс да сьӧлӧмшӧрӧс.

Быттьӧ ойбырысь ловзя,
Сямӧй тырмис кӧ, сьыланкыв панӧ...
Мыйӧн му вылас овсяс,
Менӧ гуалӧй буретш танӧ.

КӖДЗЫД ТӖВ

Енэж шӧрӧ, быттьӧ вез,
Гартчӧ-кайӧ тшын.
Керка дорысь бырӧ пес,
Жебмӧ лов да вын.

Тӧлыс йирӧ чужӧмбан,
Сотӧ, быттьӧ би.
Олам-вылам ӧттшӧтш тан,
Чужан муын, ми.

Ойбыртӧма ичӧт сикт,
Кӧдзыд руыс – веж.
Мӧд му вылӧ некор дзик
Чужанін ог веж.

Ме чужан муос пыдди пукта ёна,
 Ме бать моз тані лэдзи ассыым вуж.
 Мем ставыс тані сьолём бердөдз дона,
 И мөд му йылысь мөвпыштны ог куж.

Тан Кадам тыöй шонтö менсьым сьолём,
 Тан Эжва юöй ичөтдырсянь ас.
 Öд чужан муад медся лөсьыд вөлём,
 И пыр кезлө тан коля ассыым пас.

Пуяс вылысь корйыс важөн гылаліс,
Вөлі муслун, коді өткөн кылаліс.

Вөлі лача, кодысь бөрас шогөдліс,
Вөлі сьөлөм, кодөс гусьөн топөдліс.

Вөлі ордым, кодөс кодкө таляліс,
Вөлі вина, кодысь өдва палялі.

Вөлі гожөм, кодөс арыс ньылаліс,
Помасьлытөм муслун өткөн кылаліс.

Шайовшим, оғо төрөй алам,
Мыйнө көлө вахты, гашкө, сәт
Помтөм воҗ, а джолжас аһсыөм вина,
Ертайн чужөм - багытьо гудөк маң.

ВОЙКОВЪЯ

Дульсмөдөма синсө рытъя кыа,
Пегыртчөма Эжва юлань коз.
Рудзөг нянь моз банйөм кыркөтш лыа,
Сьөлөм шонтө ичөт дырйи моз.

Ок и гожөм! Пыр тэ меным муса!

Некор, чайта, войколысь ог пөт.

Бипур дорын сартас помөй кусө,

Но ме сийөс лөдсавны ог мөд.

ЧОЖЛЫ

Коддзис менам гудокасысь ёртöй,
Оз нин аддзы чуньнас ворсан кизь.
Мунны эськө öдйөджык нин гортö,
Асьядорыс юрöй мед эз вись.

Но ме водзö стöканъясö кисьта
Пужъявлöм нин пув кодь курыдтор.
Эн тэ меным, ёртöй, нинöм висьтав,
Ог ме тэнö ошкы, ни ог ёр.

Тöда: шудыд исковтис и вунис,
Помтöм шогыс – тöрытья нин дой.
Ме ог тöд, мый ваяс локтан луныс,
Та вöсна и дона тайö вой.

Шöйöвошим, огö төрöй инам,
Мыйкө колö вежны, гашкө, сэк...
Помтöм вой, а джоджас киссьöм вина,
Ёртлөн чужöм – быттьö гудок мек.

Пожом пу дорө ляскыся чужомон,
 Юмов ли вылас синваой доршасьо.
 Олом джынсө коть лои нин вуджоме,
 Онөдз восьлала водзө да корсьыся.

Ог нин көсйы да бара на ышмывля,
 Ог нин эскы да выльысь на ылавля.
 Вида ачымөс сэки, кор мыжмывля,
 Катчөс сына, а горувсө кылавля.

Вода пу дорас шойчыштны, мудза да,
 Кодкө гарыштас: «Бара нин юсьома...»
 Мөвпөн мусалы кодзувъяс судзөда,
 Сөмын шудаыс важөн нин усьома.

Ывлаыс ымралө нора,
 Чездөдө палялысь юр.
 Мамө, ме бөръяысь кора,
 Кисьт меным көш тырыд сур.

Юа да кокниджык лоас,
 Тода көть, шогөй оз быр.
 Асылыс бара на воас,
 Лэбачьяс дзользясны дыр.

Юа, да сыла на, гашкө,
 Дивитны таысь оз ков.
 Съолөмөй гирскөмөн вашкө,
 Регыд мый көдзалас лов.

Шулöны: олöмыс – ворсöм,
 Көсьян көть, шудтö он чöж.
 Сыла, а кажитчö – горза,
 Джодж шöрын – кымыньтчöм көш.

АРСЯ ВОЙ

Лёкысь кезйöдлö кöдзыд, сьöд войсьыс,
Тырём лолöй оз некыдзи шед.
Вемöй пезасьö ыркалём дойсьыс,
Бурдлём сьөлөмлы шойччөг оз сет.

Кöдзыд сынöдыс голяöd тшапкö,
Кöсья мездысьны, киöй оз судз.
Чирём рысь сорөн енэжсянь сапкö,
Вöли эбös, а коли куш мудз.

Усьём коръясысь чукөрта юрлös,
Вода шойччыштны, лөньöдны дой.
Тöждыс арланьыс унджык тай сюрлö,
Да и пемыдджык овывлө вой.

БӨРҮЯ ТУЙ

Бөрүя туйө колльодам ми ёртөс,
Синва петмөн жаль көть том на мортөс.

Бөрүя кывъяс колльөдчигөн шуам,
Асывсяньыс крепыд аскур юам.

Өти бөрся мөдөс дозсө восьтам,
Сөмын мыйкө курыдыс оз босьт тай.

Ю көть эн, оз төдчы сылөн выныс,
Да и горшө сатшө табак тшыныс.

Кылө сөмын виччысына сёрни,
Вөлі морт, а өні ставыс сёр нин.

Курыд шог, и дойсө венны колө,
Бөрүя туй... Да помасьлытөм олөм.

384067

НАЦИОНАЛЬНАЯ ДЕТСКАЯ
БИБЛИОТЕКА РЕСПУБЛИКИ КОМИ
им. С.Я.МАРШАКА
167981, г. Сыктывкар, Советская, 28

ГИЖӖ ЧОЖ

БӖрӗя кадас сӗлӗм висӗӗ ӗна,

Шуда овла, куритчан кӗ эм.

Ачӗд тӗдан, ӗти кӗвӗӗн – зона,

Кӗни ӗни пукавнысӗ мем.

Ыстывлӗн тай чайтӗ – важӗн бырис,

Ӗтчукӗрнад чипиритӗм здук.

Вӗля вылад ӗртыд вӗли тырис,

Веськалӗ кор татӗ, эз коль тшук.

Радейтана гӗтырӗй – мӗд сайын,

Челядь метӗг верстяммисны сэн.

Волан кӗ, тӗ меным табак вайышт,

Сӗмын тӗ эн дивит менӗ, эн.

Локта кор, сӗк гудӗк улӗ сӗылам,

Эг на дзикӗдз вунӗд ворсан нур.

Да эн юась татӗс олӗм-вылӗм,

Вӗля вылын сӗмын овлӗ бур.

Гиж вай, гиж. Письмӗӗд танӗ дона,

Мый кӗть гортын вӗчсӗӗ, казтышт мем.

Менам адрес: номер, Човса зона,

Тӗнад чож, код сӗлӗмад пыр эм.

Сира гез моз гартчис олөмөй,
Разьны эськө сійөс колө да.

Разьны, медым лолөй кыпаліс,
Сөмын бара на тай ылалі.

Чайті, арлыдөн да велалі,
Сөмын гезйыс нөшта зэлаліс.

Эжва юй туома,
 Быттьо поплон кынөмыс.
 Шогөс пөттөдз юома
 Тайо олөм-вылөмас.

Тулыснас и ловзыла,
 Сэки дойй личавлө.
 Чужан муын овсьо на,
 Коді збыльысь мича зэв.

Кыз пу дорө кежала,
 Лөня сәні пукышта,
 Пуыслы на вежала,
 Коді шогөс юкыштас.

Заравасө нюлышта,
 Быттьо выльысь чужа сэк.
 Аттьо кызлы шуышта
 Сөдз да юмов чужвасьыс.

Оз кө пуыс йөткышт-а
 Гусьөникөн волөмысь.
 Сывъялігтыр бөрдышта
 Кызлы ассьым олөмөс.

БӨРҮЯ ГЫМ

Сэтшөм ёна чардаліс да гымаліс,
Лёзь юрсиёс пөттөдз бушков сыналіс.

Смоль съөд кымөр коклябөрөдз көтөдіс,
Лэчыд төлыс, пышъялі көть, вөтөдіс.

Муса раскөй повзьөмысла йөжгыльтчис,
Пуяс йылөд бушколыс кор гөгыльтчис.

Арся лунсянь ёнакодъ и сюраліс,
Коді воштөм эбөссө нин кураліс.

МЫ ГӨРӨД

Разыны эськө сійөс, мөштөс
Да оз сибав кийй.

Разыны эськө колө,
Тадзи тшөктө олөм.

Сөмын гөрөд дорыс
Нөшта зэлыд лоис.

Ог төд, мый и торкө..
Ачыс разьсяс коркө.

Коды шөгөс текынтас,
Коды шөгөс текынтас.

Баравасо иктымта,
Быгтыс выльыс чужа сакы,
Агтыс кылазы шумушта,
Сода да юмов чужавасмыс.

Ог кө шумс йоткышт-а
Русловиком койомыс,
Сыжылыгтыр бордышта,
Кылазы восьым оломыс.

ЭЖВАЛЫ

Менö виччысьö медмуса юй, Мен
Лок пö вуграсьышт ме дорын, морт.
Таысь радöйла сьөлөмöй пуö, морт.
Сідзкö, збыльысь ме сылы бур ёрт.

Пета ю вылас, чöv-лөнсьö торка, Я
Оз жö кылöд мед, горувсö ну. Сем
Ог, ог эскы, мый торъялам коркö, Я
Тэкöд, Эжвайö, медмича ю. Я

Менө некод, некөні оз виччысь,
 Менө некод, некытчө оз кор.
 Ышмывла кор, некод оз и видчы,
 Оз кө кодкө син сайын нин ёр.

Крукасьла көть, ачым на и чечча,
 Сөмын дойыс дыр на кылас, дыр.
 Кыр горувсө гылыда көть лэчча,
 Бөрсө кайны сьөкыд овлө пыр.

Сьөлөм вылын личавлас кор – сьыла,
 А кор өтнам кольла – бөрда сэк.
 Татшөм нин тай менам олөм-вылөм,
 Татшөм сійө, чайта, лоас век.

Кор төв ныр шутьлялігтыр мунас
 Да ас бөрсяыс көдзас шер,
 Сэк быттьө йөжгыльтчывлас луныс,
 Съод кымөр сійөс мед оз нер.

А мыйөн шонді дзирдсө сетас,
 Бөр югзяс луныс, лоас кос.
 Сэк өшкамөшка кыськө петас
 Да вөчас мөдлапөлө пос.

Тыңың сөзө өткөтө
 Мунд ннн түтк
 Нисөйрө көтө көкөтө
 Оя н түккөтө өткөтө

Дондөй, вая койгытты
 Төддөтөтө өткөтө
 Мөд сөмөтө көтөтө
 Дыр нн, мамук, өт.

Төддөтөтө өткөтө
 Мөд сөмөтө көтөтө
 Нисөйрө көтөтө
 Татшөм мөрт өт сөт.

Мамлөн керка дорыс
 Дзоридзьясөн тыр.
 Кор ме гортö вола,
 Сьөлөм радлө пыр.

Паныдалас мамö,
 Дасьтас йöла оз.
 Пөттөдз сийöс сёя
 Дзоля дырйи моз.

Пывсян сэсся ломтас
 Ме ради нин тшук.
 Висьöдчö кöть кокнас,
 Оз и пуксьыв здук.

Донаöй, вай шойччышт,
 Тöждысьны оз ков.
 Ме öд сöмын кöсья:
 Дыр на, мамук, ов.

Тöда: мамыд дорад
 Медся овлө бур.
 Вöльнöй светас сэсся
 Татшöм морт оз сюр.

Ме йӧзлы эскывлывлі век,
Ӧд эскӧмнас и олӧ мортыд.
Но медся сьӧкыд овлӧ сэк,
Кор тэнӧ удтас медбур ёртыд.

...вмӧрнн ӧсӧчт эдӧжнӧд нӧснӧкӧ
Тӧвнӧсӧн тӧвнӧс эдӧжнӧд нӧснӧкӧ

...вмӧрнн ӧсӧчт эдӧжнӧд нӧснӧкӧ
Тӧвнӧсӧн тӧвнӧс эдӧжнӧд нӧснӧкӧ

Кильчө вылөй ставнас лымйөн тырөма,
Весавнысө дзикөдз вынөй бырөма.

Керка дорті некод абу мунөма,
Мый ме гортын, ставныслөн нин вунөма.

Кодкө сөмын бокин мыйкө дольөма,
Лымйыс вылын пон кок туй и кольөма.

Толаясөн дзикөдз туйсө нырөма...
Кильчө вылөй ставнас лымйөн тырөма.

ГУДОКАСЬЫСЬ

Синва петмөн гудокасьны велөдча,
Но оз артмы, мый көть сэсса вөч.
Сьылан пытшкас ловнам пыра-келөдча,
Корсьыся, мед ставыс вөлі стөч.

Гудок кизьыс – муса нывлөн нень йылыс,
Маласигтыр өкта ворсан лад.
Гудок горыс менө шогыс дорйыліс,
Та вөсна и корсьысьнысө рад.

Медым кодкө сцена вылын нязөдчө,
Тадзи перйө аслыс кынөмпөт.
А мем өткөн гудокасьны кажитчө,
Ворсанногсө бурөн көть ог төд.

Сьылан пытшкас ловнам пыра-келөдча,
Велөдысь ни кывзысьысь оз ков.
Синва петмөн гудокасьны велөдча,
Ыркөдыштны медым шузьюм лов.

ТӨЛЫН

Быттьö аскур, чорыд асъя руыс,
Кодöс чужан мукöд пöттöдз юи.

Со тай весиг латшкöсiник зорöд,
Гыöрысла дзормöма нин – нёрö.

Сöмын öтнас вежынь вома тöлысь,
Югдöдыштö сийöс мöдлапöлысь.

Чездалöма кöдзыдысла сынöд,
Чуймöдана Войвылыдлөн выныд.

Кыркötш бокö гөрбыльтчöма тола,
Шуда сыысь ме, мый танi ола.

КАДАМ НЮРЫН

Шонді водзын гожъялөма дзыкөдз
Кадам нюрын шома турипув.
Нитшкыс вылын быттьö еджыд сикötш,
Воöма тай, майбыр, выв и ув.

Войвыв вотöс пальöдыштас юрöс,
Шома көрнас пötкöдыштас лов.
Кадам нюрыс чужтас мыйкö бурöс,
Но а сэсся нинöм оз и ков.

Вотöссö мем лышкыд вöрыс вöзъяс,
Кöни мудзтöдз собала на дыр.
Нюрсьыс петиг öтитор и көсья –
Медым гажöй кадысь водз эз быр.

Чусмӓм тӓлысьыс ӓшйӓма енӓжӓ,
 Пӓчӓ пӓнарӓн петӓма вежӓсӓ,
 Кималасӓн кӓн лукйысьӓ надзӓник,
 Дзузган би улас ӓдва кӓть аддзӓ нин.

Гашкӓ, томлунсӓ вежӓсысь корсьӓ да,
 Абу дивӓ тай вояснад сорсьыныд.
 Кулан кӓлуйсӓ, гашкӓ нин, дасьтӓ да,
 Медым, овсяс кор, бур йӓзыс пасьтӓдас...
 Пыр тай пӓрысьтӓ вермӓма колӓмыс,
 Чискӓ пӓнара биыс и олӓмыс...

РЫТ

Гожъялөма Эжва дорын зорөд,
Мичлун йылысь сьылан гижны корө.

Рытъя шонді синкымъяссө тільö,
Унзільйывсьыс сайөдчыны зільö.

Зорөд вылө лөня сэся пуксис,
Эз и төдлы – турун пиас дзугсис.

Дзикөдз ышмис көсөй синма зэрыс,
Төв ныр улын ланьтөмсө оз төд.
Гашкө, сійөс кодкө видіс-нерис,
Сы вөсна и койөмсьыс оз пөт.

Жөлөб помысь ва пельсаөй тырис,
Ломта пывсян, сідзкө, рытьявыв.
Корось көрысь гажөй важөн бырис...
Зэрыс – арлөн бөръя сьыланкыв.

ГОРТЫН

Кисът вай, мамө, меным кода ырöш –
Нэмөвөйся коми юантор.
Медым сійө сөтис весиг нырө,
Юигмозыс ылькйö быгйыс кор.

Кисът вай, мамө, содты көшас тырыс,
Мыйкө талун пөдтө ышман ру.
Ырөш көрсьыс гажөй ёна бырис,
Эг көть этша винаяссө ю.

Гортад сөмын кыпыд овлө лолыд,
Мам дорад тай пыр нин пөт и код.
Зэв нин важөн тэ дорө эг волы,
Сьөлөм муртса шогөйла эз пот.

Ырөшыс дзик буретш меным лоис,
Дыр нин тадз эг пукавлывлөй ми.
Аддза, мам, тэ рад жө, мый ме вои,
Вежавидзысь тэнад өтка пи.

Ме мыйкө бөръя кадас лои руш:
 Оз эскыссы, оз бөрдсы ни оз сывсы.
 Кор сюя зептө киос – сәні куш,
 А зелькнитас кор, нинөм на оз кывсы.

И өвсыны нин колө эськө тай,
 Öд сідз нин шогнас, дойнас лолөй тыри.
 Но некод меным шудсө оз нин вай,
 А виччысьнысө лачаөй нин быри.

Көть мыйта сэсса ачымөс ог лой,
 Дзик весьшөрө тай ставыс пырджык овлө.
 И чайтсьө, пуксис помасьлытөм вой,
 Кор югыд луныс сэтшөма на ковлө.

ПЫЖЫН

Дзибрös пыжöй кылаліс,
Гашкö, ачым ылалі,
Нинöм вöчтöг, тöдлытöг,
Öзынас он во.

Кылалі да кылалі,
Збыльысь, вölөм, ылалі,
Сöмын шогсö вötлытöг
Шудаöн ог ло.

Но ме эска кадыслы,
Райыслы и адыслы,
Тэрмасьтöг кö сына на,
Воас берег дор.

Сэки сöмын лолышта,
Неуна и колыштö,
Чайта, киöй вына на,
Абу на дзик сёр.

Сап съод пемыд, кӧдзыд войыс —
 Менам шудлуныс и дойыс.
 Сійӧ меным ёна ковлӧ,
 Сэки медся шуда овла.

Пемыдінас вӧя-воша,
 Ӧткалунӧс кывза чожа.
 Гӧгӧрвоа, кыла дойӧс,
 Мустӧм, пемыд, кӧдзыд войас.

БАТЬӦ

Батьӧлӧн кӧн лэбӧ лолыс,
Коркӧ сэтчӧ жӧ ме воа.
Зэв нин этша сійӧ оліс,
И ми ӧтлаын кӧть лоам.

Лоам збодерӧсь да томӧсь
Енэжыслӧн мӧдлапӧлас,
Важ моз варовӧсь да збойӧсь
Кымӧръяслӧн еджыд йӧлас.

— Тэнӧ, — шуа, — пукта пыдди.
...Кутам гажӧдчыны, сьывны..
Сэсся кывбуръясӧс лыддя,
Кодъяс йылысь эн и кывлыв.

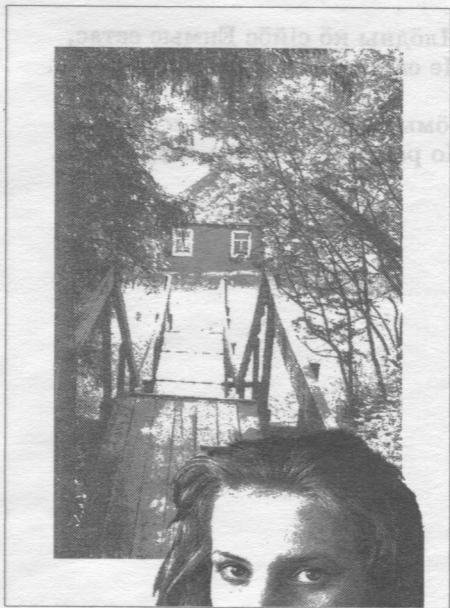
Кор воис менам чужан лун,
Сэк сійӧс пасйыны ме шуи.
Но тайӧ луныс мед эз вун,
Ме тшӧтшъяяскӧд ёна юи.

Да гортӧдз сэки эг и во,
Туй бокӧ, потшӧс дорӧ, суні.
Дерт, эг нин нинӧм гӧгӧрво,
И ставыс сэки менам вуні.

Ме бокті муніс уна морт,
И быдӧн неран кывъяс шуис.
Бур вылӧ ӧти тӧдса ёрт
Сэк менӧ чеччӧдіс да нуис.

Код тӧдас, колӧ али оз,
Ме сылы медводз «аттьӧ» шуи,
А бӧрас сылы пункті доз,
И сійӧс сэсся ӧттшӧтш юим.

РАДЕЙТНЫ
МЕД, ОЛА...

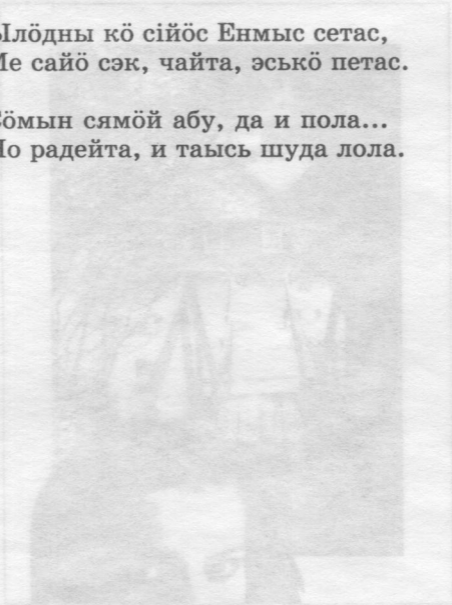


Мөдлапöлын куранъяса нывъяс,
На пиысь сэн öти – пыскыль кывъя.

Но зэв мича, вылын морös сылön,
Да и öнөдз лыддыссьö на нылön.

Ылöдны кө сийös Енмыс сетас,
Ме сайö сэк, чайта, эськö петас.

Сöмын сямöй абу, да и пола...
Но радейта, и таысь шуда лола.



Мед коддзин кө, тэ таысь нөшта муса,
 А ме жö көсья өвсьыштлыны здук.
 Мед төдлытөг дзик рытья кья кусас,
 Ми тэкөд талун кыкөн колям тшук.

Ме мусукасьөм йылысь тэд ог гарав,
 Тэ сідз нин метөг мужик көрсые пөт.
 Ме бурджык кывбур лыддя тэныд бара,
 Мед сійө коляс, кызди мича вөт.

Мед гөгөрвоан, лыддя тэныд выльысь,
 Мед юргас сійө, кызди сыланкыв.
 А кывбурсө ме тэныд силі, збыльысь,
 Тэ сэки вөлін вөрзьөдтөм на ныв.

Мед гөгөрвоан, лыддя тэныд выльысь,
 Мед юргас сійө, кызди сыланкыв.
 А кывбурсө ме тэныд силі, збыльысь,
 Тэ сэки вөлін вөрзьөдтөм на ныв.

Водыштлыны эськө лудыс вылө,
 Сьөлөм шонтө вежалысь июнь.
 Окавны мед пөттөдз тэнө, нылөй,
 Кытчөдз шонді синъяссө оз кунь.

Куйлігмоз мед радейтны да сывны,
 Некор медым сыланань оз ор.
 Тэнсьыд сьөлөм нетшкысьөмтө кывны,
 Морос вылад юрос пукта кор.

Ачымос ме пыр на томөн кыла,
 Сы вөсна и радейтчыны дон.
 Туплясьыштам лудыс вылын, нылөй,
 Ме өд пыр на ыкшаасьысь зон.

Верос сайө петлөмтө эн гарав,
 Ышнясьнытө, нылөй, эн жө мөд,
 Лудыс вылын лоам томось бара,
 Некод, чайта, грекнымос оз төд.

ТИМШЕР Ю ДОРЫН

— Эн вылө босыт, — тэ ытшкигмозыс велөдан,
Ме нөшта сөмын ки сөнъясөс зелөда.

— Эн коляв, — бара дөжналан тэ куртигөн,
Да воча нөшта нерсян юръяс сюртигөн.

Ми вежон чөж нин Тимшер дорын пуктысям,
И сөмын пемдандорыс вонйө сунгысям.

И сэки, вонъяс, войыс мыйөн кокалас,
Ме пинясьөмсьыд тэнө пөттөдз окала.

ГУДӨК ЁРТ

Гажөд, гудөк, сьөлөмөс,

Ворс мем, мудз эн төд.

Мусаойлөн вөлөма

Радейтысьыс мөд.

Кодакості, төдлытөг,

Вошті муса ныв.

Гудөк улын нязөда

Коми сьыланкыв.

Чикыш бөж кодь муслунысь

Ог на шогө усь.

Ёрткөд войсө колляла,

Коді сьөд да кузь.

Керӧс бокын, анькытш кӧра рытӧ,
Ыркнитіс кор, топӧдчыштін быдӧн.

Тәнӧ сэки сывйыштлыны коліс,
А ме мыр моз пукалі да полі.

Мелі кыв кӧть шуны эськӧ воча,
А ме сӧмын ышлолалі шоча.

«Муна, — шуин. — И эн колльӧд, аттьӧ».
Анькытш гыас кывтіс тэнад платтьӧ.

Пальӧдіс нин сӧмын асъя руыс,
Ышлолаліс мекӧд анькытш муыс.

Мамлөн ырöшыс кодь – чöскыд, кода
Эжва дорса виддзыс.
Вöйтча, вода...
Турун сiяс пöвстас кокныд ловлы,
Шудаджыкөн таысь ог и овлы.
Радейтчöмсьыс, чайта, ог и пöтлы,
Сöмын колис томлунöй, эг тöдлы.
Помтöм шудöй, муслунöй да дойöй.
Колльöдчöмöй, югыд тувсов войöй!
Кодöс сэсся мöдысь он нин öзты,
Кодi шывгис – видз кодыс жö сöстöм...

Тэнад гожъялөм кокъяссыд бырөма гажöй,
 Öти рытö тай кодъясöс малавлі важөн.

Öти рытö тай доз сайын пукавлім кыкөн,
 Медым кокъястö малыштны эз вöв сэк пыкөд.

Öні юрситö шылькнитны көсья, и – чеччан,
 Ме пö важөн нин мөд зонлы сьөлөмөн сетчи.

Ме пö лолөн и вир-яйнам мусалөн-пöвлөн,
 Месö быттьökö олөмад ньöти эг вöвлы.

Эн сэтшөм вильышасө видзөд

И нинөм абусө эн доль.

Ме вөлі коркө том да мича,

А өні нинөмыс эз коль.

Тэ важөн мөдлөн, мича нылөй,

И тайө, гашкө, весиг бур.

Көть сьөлөмөн и лолөн кыла,

Мый тэысь бурджыкыс оз сюр.

Ме тэныд ачымөс ог вөзйы

И муслун йылысь ог жө мойд.

Ме сөмын өтитор и көсья,

Мед тэнө некоді оз дойд.

Вай видзөд ме вылө, вай видзөд,

Мед аддза чужөм вывсьыд нюм.

Тэ өні медся, медся мича,

И тэнад мичлунысь ог ум.

Тайö кывбурсö сиа тэныд,
 Менам мусаник сьөлөмшөр.
 Сьökыд, сьökыд зэв ставсö венны,
 Кодыр нинөм он бергөд бөр.

Воас тулыс, но сөмын муслун
 Менам сьөлөмөдз оз нин во.
 Миян костын өд ставыс кусліс,
 Но а выльысьсö нем оз ло.

Гижа кывбурсö сьылан пыдди,
 Сыын – коркөя шуда вой...
 Гашкө, кывбурөс он и лыдды,
 Таысь нөшта нин йирө дой.

Но и мед! Бур, мый му вылас чужлі,
 Мортөс муслунысь он тай кут...
 Ме кө радейтны тэнö кужлі,
 Сідзкө, тайö нин – ыджыд шуд.

Ме радейта, но яндыся да пола,
Көть сөмын тэнад мичлунөн и ола.

Ме радейта, но шогыс помся йирө,
И, гашкө, коркө кодзалас на вирөй.

О, менам муслун! Кутшөма тэ сёрмин!
Ме радейта, а сьолөм дзикөдз нормис.

Но шоньд сыысь, му вылас мый олан...
Ме радейта, и яндыся, и пола.

ВОРСÖ ГУДÖК

Ворсö гудöк рытьявыв,

Мыла горыс.

Воча сьылö мича ныв

Эжва дорын.

Рытья кыаыслөн мич

Сьөлөм шöрын.

Узьö мөдлапöвса видз

Ытшкөм бöрын.

Кыа быттьö нюлö тшук

Ывла вывсö.

Сывйыштлыны эськö здук

Мича нывсö.

Сöмын ачымös ог вен:

Полөм кыла.

Кысь нин вичмас сійö мен?—

Мед нин сьылас.

Дерт жö, ворсысьыслы ныв

Кисö сетас.

Тöдлытöг дзык асьявыв

Шондi петас.

ЛЕЖНӨГ

Лежнөг кодь тэ чуткасьысь, но юмов.
Окасьёмсьыс коркө өмөй умам?

Быттьө лежнөг, гөрдөдөмыд, өзъян,
Чеплясян, көть ачыл менө көсьян.

Быттьө лежнөг, сатшйөдчан да сотан...
Өні өтнам лежнөгсө ме вота.

Пөттөдз вота, ар помын и төлын,
Лежнөг кодьыс коркө меным вөлін.

ЧУНЬКЫТШ

Эм чунькытш, кодös видза,
Кöть абу зарни – мича.
Мед чусмöма нин ёна,
Но та вöсна тай дона.
Öд сийös муса нылöй
Мем сетлис козин вылö.
Кöть кадыс колис уна,
Но нылыс öмöй вунас?
Код верös сайын важөн
Да олö ладөн, гажөн.
Код пыр на статья, мича
Да кодös вежавидза.
А чунькытш... Сийö кыин,
Кöть муслуннымös виим.

Тэ юыштін, и банйис чужо́мыд,
Көть сідз нин мичаник, шань ныланöй.
А меодз мусукасьны кужо́мыд
Мен нинөм оз на висьтав, кылан-ö?

Ме, гашкө, тэныд серам вылө нин,
А гашкө, сөмын шогтө кылөдны.
Мед сьөлөмъясным мыйкө кылөны,
Но сьөкыд тэнö өні ылөдны.

Да, вөлі рыт, и мыйкө öзйыліс,
Көть водзынджыксянь муслун поздысьö.
Ме тэныд кывбур сины көсьылі,
Но эз тай артмы, сьөлөм косьтысьöй.

Он кө радейт менө, сідз и висьтав,
Бурджык курыдторсө выль пөв кисьтав.

Меным тэтөг сідзжө кокни овлө,
Корсюрө тай сөмын мыйкө ковлө.

Эн, эн юась, сідзи сьөкыд меным,
Чайті, шогсө, дойсө важөн вені.

Курыдторнас оз жө дойыс личав,
Ог, ог радейт, мед көть тэ и мича.

Тайөс тэныд веськыда дзик шуа,
Вунөдчыны медым, юа, юа...

Эн вид вай менö, нылукöй, эн дивит,

Мый волі коркö тэ дорö зэв кодөн.

Эз, сэки менам сьөлөм эз и имит,

А шогöй сэсса öтарö тай содö.

Ме радейтлі, эг бөрйысьлы, но сорси,

Да ылөдчытөг ылі туйö муні,

И тэнö мөдар югьдсьыс нин корси,

Но сөмын кутшөм вөлін – менам вуні.

ЛЮДАЛЫ

Шлывгысь юрсиыд – Кадамлөн небыдик гыяс,
Мыла сёрниыд – пармаын колипкай шыяс.

Кышыд морёсыд – кунва кодь небыд да шоныд,
Визув синъяссыд тёдлытөг кыпавлө лолыд.

Ставыс колана, лөсьыд да висътавтөг мича,
Со и радейта, муслунös тэ дорö видза.

Тэнö, пыстай, лелькуйта, донъяла, сыла,
Медым овны да радейтны тайö му вылас.

Ме водзын тэ сырчик моз эн чеччав —

Тэтөг шог.

Чукөста кө, гашкө, дзикөдз сетчан?

Сөмын ог.

Мөвпыштла, да йирмөг весиг босьтлө —

Көдзыд сыв.

Меным сөмын морөс дортө восьтлы,

Мича ныв.

Юрөс пукта шонид морөс вылад —

Тадзи лөнь.

Тіпкө, тіпкө тэнад сьөлөм, кылан?

Веськодь скөнь.

Ме водзын тэ сырчик моз эн чеччав,

И оз ков.

Тэ кө меным збыльысь өні сетчан —

Кусас лов.

Съывны эськө тэныд гудок улө,
 Но ог сяммы көсйымөныс тай.
 Медмусанас коркө тэнө шулі,
 Сөмын гортө гөтырөн эг вай.

Но эг вунөд, сьөлөм бердын видза
 Тэнсьыд нюмтө, коді важкодь нач.
 Колис кад, а тэ со пыр на мича,
 Гашкө, меным кажитчө нин тадз.

Збыльысь мича, синмөй кө оз ылөд,
 Видзөдласнад весьөпөртан здук.
 Коркө вөлін радейтана нылөн,
 Öні тэнад мичыд мөдлы тшук.

Ог, ог юась, кодкөд, мый да көні,
 Ковтөг нинөм абусө ог доль.
 Шуда ме, мый мича на тэ öні,
 Шудтөм ме, мый муслунөй эз коль.

Муса нывлөн чышъяныс —
 Дзоридз тыра видз.
 Меысь нылыс пышъялө,
 Дзебө ассьыс мич.

Сэтшөм лөсьыд ныланис,
 Шунысө ог куж.
 Сы кодь мелі сьыланыс
 Мөдлөн оз нин чуж.

Чукөстла кө колльөдны,
 Ог төд, мунас оз?
 Юрөй дзикөдз кольмөма
 Тэысь, кисьмөм оз.

Сьөлөмшөрөй, мичаёй,
 Мыччы меным ки.
 Сөмын тэныд видза ме
 Ассьым сьөлөм би.

ВОТЧИГӨН

Бара лежнөгсө тэкөд вотам,
Ытшкөм видз вылас сэссия водам.

Пөттөдз окасям йөзсьыс гусьон,
Көть и бать-мамөн важөн шусям.

Томось, мичаось бара лолам,
Бытьтё гозьянас недыр олам.

Рытья кьяөдз кадсө лотам,
Кисьмөм лежнөгсө кыкөн вотам...

Катшашыдөсөн енэжыс койис,
 Кынмөм му вылас сяльөдіс дыр.
 Арся лунъясас чукөрмөм дойыс,
 Ёна көсья көть, некыз оз быр.

Сэтшөм лэчыда чужөмөс сотө
 Чизыр төлыслөн чукөрмөм вын.
 Мыйла шогысла сьөлөмөй потө?
 Мыйла муслунөй арланьыс кын?

Медым кодлыкө арыс и дона,
 Быд поэтлөн эм мусаджык кад.
 Сөмын менө тай шогөдлө ёна,
 Дзыкөдз торксьывлө сьыланлөн лад.

Дженьыд гожөмсө сьөлөмын видза,
 И пыр виччыся – бергөдчас бөр.
 Сійө Войвылад том ныв кодь мича,
 Код эз төдлы на радейтчан көр.

Кор көсйи сьывны, сьыланкывйыс вуні,
 Кор көсйи юны, винаыс эз пыр.
 Кор көсйи тэныд мелі кывъяс шуны,
 Сэк майшасьомой сідзи и эз быр.

Сэк сьыланкывсө кывъястөгыс сьылі,
 И ютөгыс нин вөлі код и пөт.
 Ме сьөлөм дейөн воча кывсө кылі,
 Мый кодкө тэнад важөн нин эм мөд.

Ме тэнсьыд шудтө некорсө ог сконъяв,
 И мырдөн сорөн тэнө ог жө босьт.
 А кора сөмын, муслунөс эн донъяв,
 Да менсьым дейөс мөд мортлы эн восьт.

Ми тэкөд абу томось, абу пöрысьöсь,
 И абу кодось, путкыльтим көть доз.
 И гудок ворсөм улас öдва вöрысьöсь,
 И мусукасям, колö көть и оз.

Ме йöктынысö тэкөд эг и велавлы,
 А гудок улад содтöд нин ог куж.
 Тэ сөмын, нылöй, ме вылын эн серавлы,
 Öд йөкта на, и петкөдла на пуж.

Вай гудокшойтö, ёртöй, бокö вештивлы,
 Эн öтиторсö ливкйöдлөмөн доль.
 Код юрөн нылөс радейтнысö эштивлі,
 А сайкалі кор, нинөмтор эз коль.

Код төдас, бурөн шуа тайös, скöрысь-ö,
 Мем ставыс веськодь, кыдзи-й гудок гор...
 Ми тэкөд абу томось, абу пöрысьöсь,
 Эм сөмын муслун, кодi пом ни дор.

ТУРУН ПУКТИГӨН

Кымөр локтис, гөгөр вевтис-шыльөдіс,
Быттьө коддзис енэж, синсө быльөдіс.

Косьмывлөм нин турун выльысь көтөдіс,
Видзпөлөнса чомйысь тэнө вөтөді.

Лыс лапъясысь эшкын вылын шонтысям,
Гажтөм босьтлас, тэ дорө сэк пондыся.

Вөрзьөдлытөм ныв моз пыр на тшетшкысян,
Менам сывйысь, он көть көсйы, нетшкысян.

Кыкнаннымлөн мыйкө ловным тырөма,
Мусукасям, быттьө гажным бырөма.

Вильыш кымөр мөдлапөлө собөма,
Ог и төдлөй, важөн нин мый кобөма.

Малышті кор кокъястө, сэк сылі...

Окасьомсьыс некыдзи эг пөт.

Эжва дорын өтка колип сьыліс,

Миян йылысь нинөмтор эз төд.

Шебраліс да дзевис еджыд руыс,

Войыс вөлі гөгөрвотөм, кузь.

Орччөн лөня шывгысь Эжва юыс

Сідзжө тавой миянкөд эз узь.

Гашкө, збыльысь ставыс вөлі вöt,
Окасим кор тэкөд сьөлөмпöt?

Кокни руа нылөн тэ эн вöv,
Но и тэнад юрын шувгис төв.

Сэки төді: сөмын öти кыв,
И тэ эськө вөлін эн нин ныв.

Но ме полі, та вылө эг мун,
Вояс, вояс... Нинөмтор эз вун.

Кывлі: тэнад важөн верös эм,
Бура пö тай колляланныд нэм.

И со öтчид, паныдасим кор,
Уна вояс мысти асьядор,

Мунін бокті, быттьökө эн төд.
Гашкө, збыльысь ставыс вөлі вöt?

ТӨДТӨМ АНЬ

Сэтшөм шань тэ да мича,
Пыр көть тэ вылө видзөд.
Восьса морөстө окав,
Кималасасьышт кокад.
Пидзөс вылысь эн чеччы,
Меным, мусаой, сетчы.
Медым войыс эз вунлы,
Эскам аския лунлы.
Тэкөд, мичаой, шаньой,
Гусьон сетласьысь аньой.

Гортö локта кодалысь да ылалысь,
 Көть и аслам юрөн олысь-кылалысь.

Воськовъясöй сьöкыдöсь зэв лоины,
 Ёртъяскöд кө öттшöтш, эськө вои нин.

Дырөн кадөн кодарö кө воа жö,
 Да и эска, мортөн көть нин лоа жö.

Тшöкыда тай сöмын, овлö, ылавла,
 Та вöсна и ковтöминас кылавла.

Личкө сьолөм вылө войся енэж,
Бытьё ырскө лёкысь менсьым вир.
Войладорыс пөкмелля нин венө,
Эз нин этша сійө менө йир.

Меысь йөйыс көнкө сэсса эм-ө?
Юигад тай вежөрыд оз сод.
Но а войыс пыркөдө юр вемөс,
Сійө сідзжө, тыдалө нин, код.

Эжвалысь гыяссö малышта,
 Быттьökö нёньяссö мусалысь.
 Кольмытöдз корсюрö радейта,
 Сьөлөмöй абу на чусалысь.

Юыс кор рытланьыс лөнныштас,
 Гусьöник сы дорö водышта.
 Личалысь сьөлөмөн, тöдлытөг,
 Эжваöс бандзибас окышта.

...
 ...
 ...
 ...

ВЫЛЫСЬ ЭСЬКӦ...

Тэнӧ на сьӧлӧмӧй корӧ,
Аддзысьлім төкӧтьӧ мед.
Полӧмӧс лов тырнам ёра,
Чукӧстны кывйӧй оз шед.

Выльысьсӧ кыз сэсса ӧзъян,
Чусалӧ ставыс нин кор.
Асьтӧ кӧть мыйта сэк вӧзъян,
Ставыс нин, тыдалӧ, сёр.

Гашкӧ и, сибӧдчам коркӧ,
Крепыд кӧ йитӧдлӧн вуж.
Чукӧстны, сьӧлӧмтӧ торкны
Сідз эг и, буракӧ, куж.

Сыланкывйӧс кыдзи кӧть эг вӧзйы, —
 Кутшӧм вӧлі сыланкывйыс нор! —
 Некод менӧ кывзыны эз кӧсйы,
 Мӧдысь сывны некодӧ эз кор.

Ляски сэки чукталӧм гитара,
 Ассьыс нэмсӧ бриньӧдчис, и бур.
 Но а сьӧлӧм сывны корӧ бара,
 Сӧмын ладыс некыдзи оз сюр.

Мыйла эськӧ сыланкывйӧй чусӧ?
 Эз ӧд дзыкӧдз гӧлӧсӧй на чир.
 Меным пыр на мыла шыыс муса,
 Менам пыр на важ моз ворсӧ вир.

И код тӧдас, петкӧдлас на кадыс,
 Кутшӧмджык на сьӧлӧмӧйлӧн гор.
 Гашкӧ, сюрас регыд кадӧн ладыс,
 Гашкӧ, оз на дзыкӧдз сылан ор.

Гудыр мӧвпъяс юрысь ӧдйӧ вӧтла,
 Потласьӧм гитара, сьӧлӧмшӧр...
 Бӧръя кадас пырджык ворсла ӧтнам,
 Выльысь сывны велӧдча ме бӧр.

Л.

Ворсі гудокөн тэныд, кужи кө,
 Весиг сыланкыв гөлөстөг корси.
 Но и мый, меысь сёрөнджык чужин кө?
 Медся муса тэ став нывъяс дорсьыс.

ЧИГАН НЫВ

Коркө важөн нин, Эжва кыр пөлөн
Сиктө локтісны чиганъяс вөлөн.

Ставныс зумышось, крепыдось, ёнёсь.
Ёртөй горөдіс: «Чиганъяс тонось!»

Вугыр шатинъяс берегө сатшкиг,
Пыр жө котөртім на дорө кашкиг.

Найө тэрмасьтөг зэвтисны вонъяс,
Орччөн өшлісны гезъяс да домъяс.

«Мудзыс сюрөма, – визьнитіс юрын, –
Туйын олөмныс, мый сәні бурыс».

Чиган нылөс сэк казяліс синмөй:
Смоль съөд юрсиыс коскөдзыс инмө.

Чай со кисьталіс, пуксьыны корис,
Сэтөр синъяснас сідзи и ёрис.

– Татшөм чөскыдсө некор эг юлыв, –
Аттьө висьталіг нылыслы шуи.

– Аски волөй на, гуляйтам вөлөн,
Чери кыйыштам Эжва дор пөлөн.

И ми грезд пӧлӧн, потшӧсъяс дорті
Шуда ризӧдім, котӧртім гортӧ.

Аски асывнас, унзіля сорӧн,
Ме нин тюрӧді чиганъяс дорӧ.

Со и вӧр ді, а сы сайын найӧ,
Мыйкӧ на дорӧ ачыс и вайӧ.

Но нем виччысьтӧг ёнтыштис сьӧлӧм:
Найӧ мунӧмны водзӧ ю пӧлӧн.

Сэн эз вӧвны ни вӧвъяс, ни зонъяс,
Сӧмын чискисны уль сэрапомъяс.

* * *

Эз тай артмы сідз, кыз эськө көсйи,
Нинөм, нинөм ме ногөн эз ло.
Көть и ёна ачымөс тэд вөзйи,
Сьөлөм вылад сідзи и эг во.

Колльөдчигад, кодыр гортад кежин,
Радейта пө, шуыштін сэк мем.
Сөмын, нылөй, ассьыд кывтө вежин
Өні кодкө мөд нин тэнад эм.

А ме тэныд эскывлі пыр, нылөй,
Муслун йылысь ньөти көть эг кайт.
Мый тэ вөлөм прөста татшөм ылөг,
Збыль вылө кө, мыйлакө эг чайт.

Вунөдны мед ставсө – вөрө муні,
Ичөтдырсянь төда сылысь дон.
Но и тані вөрыс меным шуис:
– Тэнсьыд нывтө окаліс мөд зон.

Мед олас нывбаба! О, Енмөн сетөмтор.
 Зэв пөся тэнө радейтны пыр колө,
 Мед некор муслун му вылын оз ор,
 Мед шудаён пыр лоө мамлөн олөм.

О нывбаба! Тэ мортлөн олан куд.
 Тэд, олөм сетысь, аттьö öнi шуам,
 Да сиам крепыд дзоньвидзалун, шуд.
 Мед олас нывбаба! Вай та вöсна и юам!

Гажöй бырис гудöкысь,

Гажöй бырис.

Коді меным ворсыштас?

Шогөн тыри.

Коді сьөлөм ловзьодас

Ворсөм гынас?

Коді овны ышöдас

Мыла шынас?

...Некод дорö шыасьны –

Абу ворсысь.

Кывтыдпомсянь катыдöдз

Пыр көть корсьысь.

Гудök шыыс пазалис

Тувсов ваён.

Мöдлапöвсянь чуксасьö

Йөлöгаён.

Көдзыд төлыс сьөлөм бердысь личалис,
 Вая берба мусалы да мичалы.
 Мудзмөн лои толаясыс, вой төв да,
 Муна раскө, заравасө войтөда.
 Юа сійөс да и гажма нинөмсьыс,
 Топөдла на кыддзөс сьөлөм инөмсьыс.
 Ачымөс сэк выльысь томөн кыла на,
 Бөрсө муніг бөрда либө сыла на.

Асыр м көдзөс, шүдүш, эбүдүш, мара
 Да тыр эсая, мый кытөнө м.
 Мөрдө, көпкө, бөрдө, мөрдө,
 Асыр көрөмөс – шүдүш – мөрдө

КОДЗУЛА ВОЙ

Мыйкө войколөй гажтөм зэв лоис,
Да и чериыс важ моз оз шед.
Арся рытыс кө виччысытөг воис,
Асъя шондiыс зэв дыр эз пет.

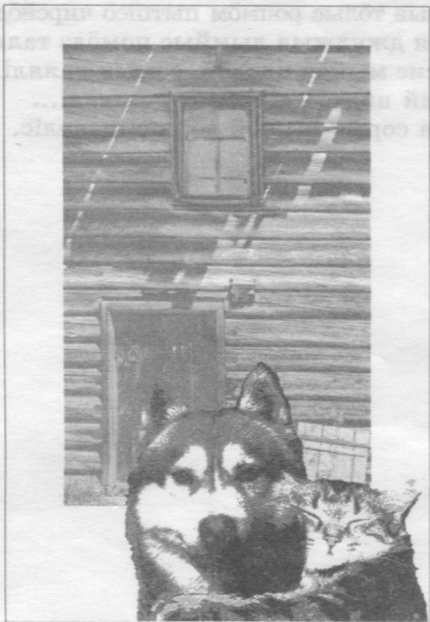
Сөмын шензьөдө кодзула войыс,
Восьса енэжас чатрася дыр.
Сэки вунлө и шогыс, и дойыс,
Көть и сьөлөмөй нетшкысьö пыр.

Ассьым кодзулөс, шудасө, корся,
Да пыр эска, мый кытөнкө эм.
Медым, колөкө, бара на сорся,
Ачыс корсьöмыс – шудыс нин мем.

Эжва дорын пыжой дзикодз чездаліс,
Ачыс кадыс упругьяссыс мездаліс.
Тувсов йиыс дорсө пыжлысь гирсейодліс,
Войвыв төлыс ропмөм пытшсө чирсейодліс,
Төвся джуджыд лымйыс помөдз таляліс.
Киссис мыйон пыжой, сөмын палялі.
Эг тай видзөд сійос, бара ылалі...
Ытва сорыс пыжой вошис-кылаліс.



БАСХЯС



ВЫЖЫВ СЮЗЬ

Нэм помсö колляліс нин Сюзь,
Но воис мөвп, мый медся сюсь
Дзик öтнас сійö парма шöрын –
Со кыйсьö весиг вой шöр бöрын.
И аслыс Сюзьыд шуис тадз:
Мый кыйсян сямсö вежас нач
Да лунын кыйöдчыны петас,
Мед мукöдлөн тшöтш вежыс петас,
Мый сылөн медся вежөр юр,
И сыысь сюсьджыкыс оз сюр.
Кор ывла вылын дзикöдз югзис,
Ыб вылö Сюзьыд миян пуксис.
Тадз сэнi лэбис уна лун,
Но дзикöдз сöмын воштiс ун.
Сiдз сійöс лача эз и сулы,
И миян Сюзьыд тшыгла кулі.

Моральыс татшöм лоö тан:
Эн выжыв Сюзь моз уджтö пан.
Кöть быдөн аслыснога олö,
Но ставсö тöлкөн вöчны колö.

СИЗЬ ДА РАКА

Тітш-тотш, тітш-тотш. Сизь тотшкис пуө.
Зіль лэбачыдлөн уджыс пуө.
Зэв бура төдө, вөчө мый,
Оз бокысь гусясь ни оз кый.

Лёк гагъяс сёйиг позйөдз воас,
И аслас оланін сэк лоас.
Көть зіль, но вылөтө оз пуксы.
Друг – жбыр-р, ув вылө Рака пуксис
Да пыр жө кравөстис: «Ө-ө, Сизь!
Оз юрыд йөйталөмнад вись?
Вай лөньлы, ёртөй, кывзыв менө,
Кыз овны велөда ме тэнө.
Өд тэнад пыркалөм юр вем
Куш йөйталөм вылад и эм».
Дуль петмөн Рака Сизьлы долис,
А Сизьлы позйөдз этша колис.
Сизь пырис сэтчө сюся – здук.
Эз прөста сійө колскы пуө...
А Рака лэбис помөй гуө.

Ме көсья, медым Рака рөдыс
Зэв бура водзө вылө төдис,
Мый сямтөг велөдны оз ков,
Кор аслад пежасьома лов.

КЫРСАСЬЫСЬ КАНЬ

Зэв гажа оліс-выліс Мурка кань,
Од вөлі мича, пушкыр гөна, шань.
Но мусукасьны радейтліс зэв ёна,
Эз өти другөс вежлы быдса вонад.
Да каньпиянөс резіс тадз и сідз,
Ас дорас найөс бөрас көть эз видз.

Пыр гортись бокин коллявлывліс войсө,
И кын сьөлөмнад каньпиянлысь дойсө
Эз ньөти сійө мам сьөлөмнас кыв.
Од дзугис сійөс радейтчөмлөн сыв.

То лөскын кырсаяс, то улич вылө ветлас,
То өтилы, то мөдлы ковтөг сетлас.
Код төдас, дыр-ө кыссис эськө тадз,
Но мича Мурка лои урөс нач.
А кодлы татшөм кырсалөмыд колө?
И Мурка миян өтнас өні олө.
Ай каньяс пөвстысь бөрйө аслыс пөв,
Но некод таөдз быттьө эз и вөв.

Дыр бөрйысис, ёсь синнас корсис-кыйис,
Медбөрти сэсся өткөн морөн лыйис.

Руд Көин аслыс пуктіс мог:
«Пыр өтнам ола – таысь шог.
Ме Көчлы ассым сьөлөм восьта
Да гөтыр пыдди сійөс босьта».
И Көин вежис олан сям
Да кычипи кодь лои рам.

Зэв өдйө тайө кывсис вöрын
И шуис Көчильыд медбöрын:
«Ме Көин сайө эськө пета,
Но медым сійө кыв мем сетас,
Мый олан сямсö нэм оз веж
Да сетөм кывъяссьыс оз кеж».

И Көин көсйысис, кыз кужис,
Но сэк нин сылөн мөвптор чужис.
И мыйөн эштіс гажа пир,
Сэк пузис тіравмөныс вир,
Мый босьтіс шошаөдыс Көчөс
Да сөмын вомас вур-варвөчис.

ПЕДЬӦ ДА ЧӦРТ

Код тӧдас кор да кутшӧм кадӧ,
Но юысь Педьӧ тутіс адӧ.
Сэн сійӧс паныдаліс Чӧрт.
А орчӧн вӧлі ыджыд пӧрт,
Кӧн сирыс булькйӧмӧн дзик пуис.
И Чӧртыд Педьӧыдлы шуис:
«Нэм чӧжыд вина сакин пыр,
Сы вӧсна ӧдйӧ пӧртъяс пыр.
Ме тӧнӧ сӧні пӧттӧдз пуа
Да беспиянлы сӧсся нуа».

Педь повзис, чужӧм лои руд,
Но Чӧртыд виччысьны эз кут.
И юысь Педьӧс пӧртйӧ чӧвтіс...
Эз коль и здук, сӧсь лӧк дук ӧвтіс:
Ӧд юысьыдлӧн пежа вир
И Чӧртлысь тшыкӧдӧма сир.
Сӧк Чӧртыд ачыс весиг пузис,
Мый скӧрмӧмысла петіс кусыс.
Да нӧшта содтіс билысь жар,
И Педьӧ пусис сэн вур-вар.

Мораль: оз пежав юысь сӧмын вирсӧ,
А медводз сӧвесьтсӧ да нимсӧ.

БОЛЬГИСЬ КОТЫР

Ош чукөртис став зверсö вöрысь
Да тшöктис пуксявны зэв скöрысь:
«Ме кöсья тöдмавнысö öнi,
Тi уджаланныд кыз да кöнi.
Мед сöмын пöръясьöм эг кыв!»
Да сетис Ручлы медводз кыв.
«Ме, муса войтыр, лун-вой мырся,
Мем уджыс любö ичötдырсянь.
Ог лэччысь сыысь, кытчöдз кокöй
Оз личав». Сэссия пуксис бокö.
Кыв босьтис Кöин, ачыс скөр,
Да шуис: «Тöда ме став вөр.
Кöть ыджыд чинöдз ме эг во,
Но лёка уджалысь ог ло».

Сэк больгис, кодi кызди кужис,
Мед налөн некодлөн эз вун.
Моральыс ачыс танi чужис:
Мый пукалiгөн вошö лун,
Кор гөгөр уна вöчтöм уджыс.

ЮРИНДАЛЫСЬ

ЛЫСВА ВОЙТ

«Шыляліс, а сэсся зэрис, зэрис...»	6
Лысва войт	7
Тодса ягын	8
Көдзыд төв	9
«Ме чужан муёс пыдди пукта ёна...»	10
«Пуяс вылысь корйыс важён гылаліс...»	11
Войковъя	12
Чожлы	13
«Пожом пу дорё ляскыся чужомён...»	14
«Ывлаыс ымралё нора...»	15
Арся вой	16
Бөръя туй	17
Гижө чож	18
«Сира гез моз гартчис олёмой...»	19
«Эжва юй туёма...»	20
Бөръя гым	21
Гөрөд	22
Эжвылы	23
«Менё некод, некөні оз виччысь...»	24
«Кор төв ныр шутялялігтыр мунас...»	25
«Мамлөн керка дорыс...»	26
«Ме йозлы эскывывлі век...»	27
«Кильчө вылөй ставнас лымйөн тырёма...»	28
Гудөкасысь	29
Тöлын	30
Кадам нюрын	31

Пöч	32
Рыт	33
Зэр	34
Гортын	35
«Ме мыйкö бөръя кадас лои руш...»	36
Пыжын	37
Вой	38
Батьö	39
«Кор воис менам чужан лун...»	40

РАДЕЙТНЫ МЕД, ОЛА...

«Мöдлапöлын куранъяса нывъяс...»	42
«Мед кодзин кö, тэ таысь нöшта муса...»	43
«Водыштлыны эськö лудыс вылö...»	44
Тимшер ю дорын	45
Гудöк ёрт	46
«Керöс бокын, анькытш кöра рытö...»	47
«Мамлөн ырöшыс кодь – чöскыд, кода...»	48
«Тэнад гожъялöм кокъяссьыд бырöма гажöй...»	49
«Эн сэтшöм вильышасö видзöд...»	50
«Тайö кывбурсö сиа тэныд...»	51
«Ме радейта, но яндыся да пола...»	52
Ворсö гудöк	53
Лежнöг	54
Чуныкытш	55
«Тэ юыштін, и банйис чужöмыд...»	56
«Он кö радейт менö, сідз и висьтав...»	57
«Эн вид вай менö, нылукöй, эн дивит...»	58
Людалы	59
«Ме водзын тэ сырчик моз эн чеччав...»	60
«Сьывны эськö тэныд гудöк улö...»	61
«Муса нывлөн чышъяныс...»	62
Вотчигөн	63

«Катшашыдөсөн енежыс койис...»	64
«Кор көйи сывны, сыланкывйыс вуні...»	65
«Ми тэкөд абу томось, абу пöрысьсь...»	66
Турун пуктігөн	67
Войся	68
Вөт	69
Төдтөм ань	70
«Гортө локта кодалысь да ылалысь...»	71
«Личкө сьөлөм вылө войся енеж...»	72
«Эжвалысь гыяссө малышта...»	73
Вылысь эськө...	74
«Меным тешкодь кажитчыны пондіс...»	75
«Сыланкывйөс кызди көть эг вөйы...»	76
«Ворсі гудөкөн тэныд, кужи кө...»	77
Чиган ныв	78
«Эз тай артмы сідз, кыз эськө көйи...»	80
«Мед олас нывбаба! О, Енмөн сетөмтор...»	81
«Гажөй бырис гудөкысь...»	82
«Көдзыд төлыс сьөлөм бердысь личалис...»	83
Кодзула вой	84
«Эжва дорын пыжөй дзикөдз чездаліс...»	85

БАСНЯС

Выжив Сюзь	87
Сизь да Рака	88
Кырсаьысь кань	89
Руд Көин	90
Педьө да Чөрт	91
Больгысь котыр	92

Литературно-художественное издание

ЭДУАРД АЛЕКСЕЕВИЧ ТИМУШЕВ

ВЗГЛЯД

Стихи, басни

На коми языке

Художник В.Б.Осипов

Редактор А.В.Тентюков

Художественный редактор Г.Н.Шарипков

Технический редактор В.В.Кудаков

Корректор О.Л.Исакова

КР № 0034 от 03.03.97

Подписано в печать 23.04.2003. Формат 60×84 1/32.

Бумага офсетная. Шрифт «Komi SchoolBook».

Печать офсетная. Усл. печ. л. 2,79. Уч.-изд. л. 2,0.

Тираж 1000 экз. Заказ № 3530

Коми книжное издательство

167982, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, 229

Отпечатано с готового оригинал-макета
на ФГУИПП «Вятка»

610033, г. Киров, ул. Московская, 122

ISBN 5-7555-0773-2



9 785755 507738

201



Коми небög
лэдзанін
2003